

موافقة مستنيرة على "برنامج تينيسي لفحوص الثدي وعنق الرحم"

اسم المشاركة:	تاريخ الولادة:	رقم الضمان الاجتماعي:
---------------	----------------	-----------------------

تتمثل مهمة "برنامج تينيسي لفحوص الثدي وعنق الرحم" [Tennessee Breast and Cervical Screening Program] (TBCSP) بالتشجيع على الخضوع لفحوص سرطان الثدي و/أو عنق الرحم وتقديم خدمات الفحوص المتعلقة بذلك (فحوص الثدي في العيادات الطبية، والتصوير الشعاعي للثدي، وإختبارات لطاخة باب سميتر) وخدمات توجيه المرضى للنساء اللواتي يفتقرن إلى الخدمات في كافة أنحاء ولاية تينيسي. والغرض من الفحوص هو الكشف المبكر والعلاج المبكر لسرطان الثدي وسرطان عنق الرحم. وتحظى خدمات برنامج TBCSP بتمويل عبر "برنامج الوطني للكشف المبكر عن سرطان الثدي وسرطان عنق الرحم" [National Breast and Cervical Cancer Early Detection Program] (NBCCEDP) التابع لـ "مراكز مكافحة الأمراض" [Centers for Disease Control and Prevention] (CDC)، و"الهيئة الإجمالية من برنامج خدمات صحة الأطفال الأمومية" [Maternal Child Health (MCH) Block Grant]، وبأموال من مؤسسة "سوزن ج. كومن" [Susan G. Komen] ومن الولاية. وتتم إدارة البرنامج عبر الدوائر الصحية المحلية والحضرية، والمراكز الصحية المؤهلة فدرالياً، والأطباء المستقلين، والمنظمات غير الربحية، والمستشفيات، وغيرها من المؤسسات المتعاقدة.

- ❖ قد تكوني مؤهلة للقيام بزيارات عيادية مجانية لمقدم للرعاية الطبية والحصول على خدمات فحوص وإحالات ملائمة إن كنت تستوفي معايير الأهلية المحددة بناءً على الدخل، أو كنت لا تحملين تأميناً صحياً، أو كانت هذه الخدمات غير مشمولة كاملاً في تأمينك، وذلك حسبما يتم تحديده بموجب الإرشادات الوطنية من "فريق عمل الأمريكي للخدمات الوقائية" [US Preventive Services Task Force] (USPSTF) و"الجمعية الأمريكية لتنظير المهبل وأمراض عنق الرحم" [American Society for Colposcopy and Cervical Pathology] (ASCCP).
- ❖ إن كانت نتيجة فحص غير طبيعية في ما يتعلق بسرطان الثدي أو عنق الرحم، فستعمل العيادة ومقدمو الخدمات مع البرنامج لمساعدتك على الخضوع لإختبارات تشخيصية إضافية و/أو علاج. وقد يتمكن البرنامج من مساعدتك على دفع تكاليف خدمات تشخيصية محدودة، لكنه لا يمكنه دفع تكاليف العلاج.
- ❖ إن كانت نتيجة فحصك غير طبيعية، سيعمل برنامج TBSCP وخصائيو توجيه المرضى على مساعدتك على الحصول على خدمات محالة تكوني بحاجة إليها من مقدمي خدمات آخرين. ولا يضمن ذلك أن برنامج TBCSP سيتولى دفع مقابل هذه الخدمات. وإن كنت بحاجة إلى علاج، من الممكن أن تكوني مؤهلة لبرنامج "ميديكيد" [Medicaid] (تينيكير [TennCare]). ويستطيع اختصاصيو توجيه المرضى مساعدتك في عملية تقديم الطلب، إلا أنه لا يمكننا ضمان قبولك للمشاركة في برنامج تينيكير.
- ❖ إن كانت نتيجة فحصك طبيعية، سيخبرك مقدم الخدمة أو اختصاصي التوجيه بتاريخ الموعد التالي لفحصك حسبما تحدده إرشادات فريق USPSTF وجمعية ASCCP.
- ❖ إن كنت تطلبين أي من الخدمات التي لا يقدمها برنامج TBSCP، فستحملين مسؤولية دفع مقابل هذه الخدمات الإضافية.

□ لقد قرأت ما ورد أعلاه وأفهم الشرح المتعلق ببرنامج تينيسي لفحوص الثدي وعنق الرحم وأرغب في تلقي الخدمات الصحية حسبما هي مذكورة. وأفهم أن مشاركتي في هذا البرنامج طوعية وأنه يجوز لي الإنسحاب من البرنامج في أي وقت. وستظل أي معلومات مكشوفة للبرنامج طبي الكتمان ومتاحة فقط لموظفي "دائرة تينيسي للصحة" [Tennessee Department of Health] العاملين ضمن البرنامج وكذلك لي، وسيتم استخدامها فقط لتلبية أهداف البرنامج. ولن تكشف أي تقارير منشورة عن هويتي عبر ذكر إسمي.

الإسم:	ممثل المركز:
التوقيع:	التوقيع:
التاريخ:	التاريخ:

بالحروف الكبيرة الواضحة

بالحروف الكبيرة الواضحة